

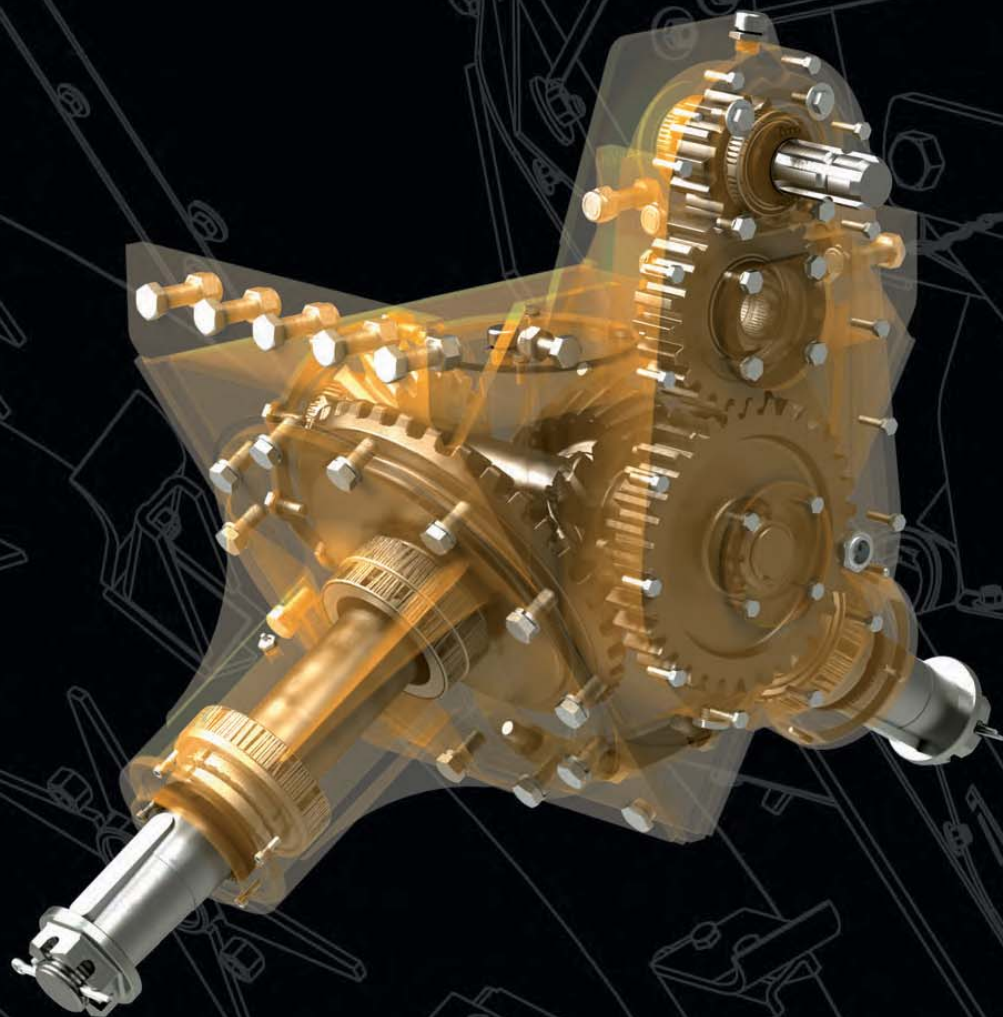
MADE IN ITALY



scavafossi rotativi

rotary ditchers

dal 1850
Dondi[®]
MACCHINE AGRICOLE E INDUSTRIALI



Gli scavafossi rotativi sono le macchine più efficienti per lo scavo di canali di drenaggio e irrigazione, di qualsiasi profilo e dimensione, su terreno agricolo e, più in generale, su fondi di natura terrosa. Da oltre 50 anni, la Dondi S.p.A. è l'azienda leader del mercato mondiale nella produzione di scavafossi con la più ampia gamma ad oggi disponibile. Un'attenta progettazione meccanica, scrupolose fasi di collaudo dei prototipi ed elevati standard qualitativi nel processo produttivo, pongono ogni scavafossi realizzato ai massimi livelli tecnologici e di durabilità nel tempo.

Motivo di eccellenza dei prodotti Dondi sono i gruppi di trasmissione: ogni ingranaggio è realizzato con materiali di prima scelta, lavorato a controllo numerico, trattato termicamente e rodato al fine di assicurare una trasmissione del moto efficiente e silenziosa; l'utilizzo di coppie coniche a denti elicoidali di tipo "gleason" garantisce la distribuzione istantanea degli sforzi su tre denti, per una durata superiore della trasmissione. La gamma di scavafossi Dondi si divide in tre tipologie costruttive: **biruota, monobiruota e monoruota**. Oltre alla classica installazione su telaio centrale, il gruppo di scavo può essere alloggiato su telai spostabili lateralmente o bilateralmente, che, nel caso di grandi spostamenti, si trasformano in veri e propri bracci articolati. Nelle pagine seguenti, ogni utilizzatore può trovare il modello di scavafossi che più soddisfa le proprie esigenze operative.

Parametri operativi:

gli scavafossi Dondi sono attrezzature portate da connettere alla trattrice mediante l'attacco a tre punti posteriore. Il trattore deve essere dotato di super riduttore per consentire allo scavafossi di lavorare con una **velocità di avanzamento dagli 0.4 ai 1.2 km/h** in funzione del modello e del tipo di scavo da eseguire; inoltre, si deve provvedere all'allargamento della carreggiata e ad una opportuna zavoratura. L'esecuzione di un nuovo fosso dal pieno avviene in più passaggi, mentre la pulizia di un canale già presente si può effettuare in una sola volta.

***Rotary ditchers** are the most efficient machines to excavate drainage and irrigation channels, of any profile and size, on agricultural land and, more generally, in soil terrain. For over 50 years, Dondi S.p.A. has been the leading company worldwide in the market for ditcher production with the widest range available to date.*

Careful mechanical design, thorough testing of the prototypes and high quality standards in the production process set each ditcher produced at the top by technology and service life. The excellence of Dondi products is due to the drive units: each gear is made with prime materials, machined with numerical control, thermally treated and run-in to assure efficient and noiseless motion transmission. The use of "Gleason" type bevel gears with helical teeth assures instantaneous distribution of strain on three teeth, for longer service life of the drive.

*The range of Dondi ditchers consists of three construction types: **double-wheel, mono/double-wheel and mono-wheel**. In addition to the conventional installation on central frame, the excavation unit may be housed on frames that may be moved on one or both sides which, in the case of large movements, turn into actual articulated arms. Every user will be able to find the ditcher model that best suits their operative needs in the following pages.*

Operational parameters:

*Dondi ditchers are mounted units to be connected to the tractor by means of the rear three-point hitch. The tractor must be equipped with a super gear reducer to enable the ditcher to work **at a travel speed from 0.4 to 1.2 km/h** according to the model and type of excavation to be performed. Furthermore, the track width must be widened and appropriate ballast must be provided. A new ditch is excavated anew in several steps, while an existing trench may be cleaned in one go.*

- 2 **Biruota**
Double-wheel
- 4 **Biruota speciali**
Special double-wheel
- 5 **Biruota per frutteti e risaie**
Double wheel for orchards and rise fields
- 6 **Monobiruota**
Mono/double-wheel
- 8 **Monoruota**
Mono-wheel
- 9 **Idratici per bracci escavatori e decespugliatori**
Hydraulic for excavator arms and trimmers
- 10 **Monoruota e monobiruota spostabili**
Mono-wheel and mono/double-wheel side
- 11 **Monoruota, monobiruota e biruota bilaterali**
Bilateral mono-wheel, mono/double-wheel and double wheel
- 12 **Dispositivo laterale GS**
Side device GS
- 14 **Braccio laterale idraulico GSI**
GSI hydraulic side arm
- 16 **Dispositivo laterale idraulico DSL**
DSL hydraulic side-mounted device
- 18 **Scavafossi idraulico per DSL**
Hydraulic ditchers for DSL
- 19 **Sbanchinatrice S70 per DSL**
S70 roadside clearer for DSL
- 20 **Tagliaerba T130 per DSL**
T130 mower for DSL
- 21 **Falciatrice per guardrail per DSL**
Single-disc guardrail mower for DSL
- 22 **"DONDIDRENAG" apparato per il taglio verticale**
"DRENAG" vertical cutting device



dal 1850
Dondi[®]
 MACCHINE AGRICOLE E INDUSTRIALI

legenda simboli symbol key



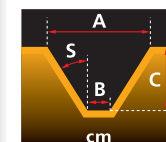
potenza
power



avanzamento
tractor speed



giri presa
di forza
pto



dimensioni
massime lavoro
maximum work
dimensions



peso
weight



portata
oil flow



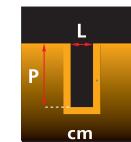
pressione
pressure



larghezza
lavoro
work area
width



larghezza
lavoro
work area
width



dimensioni
massime lavoro
maximum
work dimensions



scavafossi rotativi biruota

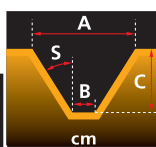
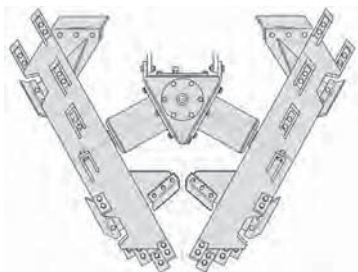
double-wheel rotary ditchers

Scavafossi caratterizzati dalla presenza di due rotor di scavo. Il fosso eseguito è perfettamente profilato, con il fondo ed entrambe le pareti scolpite dagli utensili. Il terreno di risulta è equamente distribuito da entrambi i lati del fosso. La distanza di spargimento è regolabile intervenendo manualmente (o, a richiesta, idraulicamente) sulla posizione dei coperchi di ciascun rotore. L'angolo di scavo di 32° garantisce la giusta combinazione tra profondità di lavoro ed apertura del fosso, per una buona durabilità del canale nel tempo. La larghezza del fondo è di 30 cm, per una profondità massima variabile da 85 a 130 cm, in funzione del modello. Applicazioni tipiche di questa tipologia di scavafossi sono la realizzazione e la manutenzione di canali di drenaggio o irrigazione a carattere permanente nel tempo. In caso di terreni particolarmente tenaci o ricchi di scheletro, è possibile equipaggiare lo scavafossi con uno speciale kit di utensili al tungsteno specificamente progettato per tali condizioni. Per terreni particolarmente abrasivi, sono disponibili utensili con riparto antiusura.

Qualora si desiderino realizzare opere idrauliche complesse con una precisa direzione di scolo delle acque, la Dondi offre un sistema di controllo laser della pendenza di scavo appositamente sviluppato per una perfetta integrazione a bordo macchina.

Ditchers featuring two excavating rotors. The excavated ditch is perfectly profiled, with the bed and both walls moulded by the implements. The excavated soil is equally distributed on both sides of the ditch. The spreading distance is adjustable by manually acting - or hydraulically if requested - on the position of the covers of each rotor. The 32° excavation angle assures the right combination between work depth and ditch opening, for good durability of the waterway over time. The width of the bed is 30 cm, for a maximum depth which may vary between 85 and 130 cm, according to the model. Typical applications of this type of ditchers are the excavation and maintenance of drainage or irrigation trenches with a permanent character.

In case of particularly hard soil or rich in skeleton, the ditcher may be equipped with a special tungsten tool kit specifically designed for these conditions. Wearproof tool guards are available for particularly abrasive soil. Should one wish to construct complex water works with a precise direction of water drainage, Dondi offers a laser control system of excavation slope specifically developed for perfect integration on the machine.



modello model	HP	kW	km/h	rpm	cm	Kg
DBR.65 R/32°-540	70-75	52-56	0,4 / 0,6	540	32° 137 30 85	830
DBR.65 R/32°-1000	70-75	52-56	0,4 / 0,6	1000	32° 137 30 85	830
DBR.75/32°-540	75-85	56-63	0,4 / 0,6	540	32° 154 30 100	1010
DBR.75/32°-1000	75-85	56-63	0,4 / 0,6	1000	32° 154 30 100	1010
DBR.95/32°	110-140	82-104	0,4 / 0,6	1000	32° 190 34 130	1400

S A B C

a richiesta optional features

Albero cardanico con frizione di sicurezza *Cardan shaft with safety clutch*

Ruota trasporto *Transport wheel*

Dispositivo idraulico terzo punto *Three-point hydraulic hitch*

Regolazione idraulica dei coperchi laterali *Hydraulic regulation of the side covers*

Kit utensili al tungsteno *Tungsten tools kit*

Controllo laser della pendenza *Laser grade control*

Controllo laser della pendenza, con monitor *Laser grade control, with monitor*

Set utensili con riporto antiusura *Long-life tools kit*

dal 1850
Dondi[®]
MACCHINE AGRICOLE E INDUSTRIALI

scavafossi rotativi biruota speciali

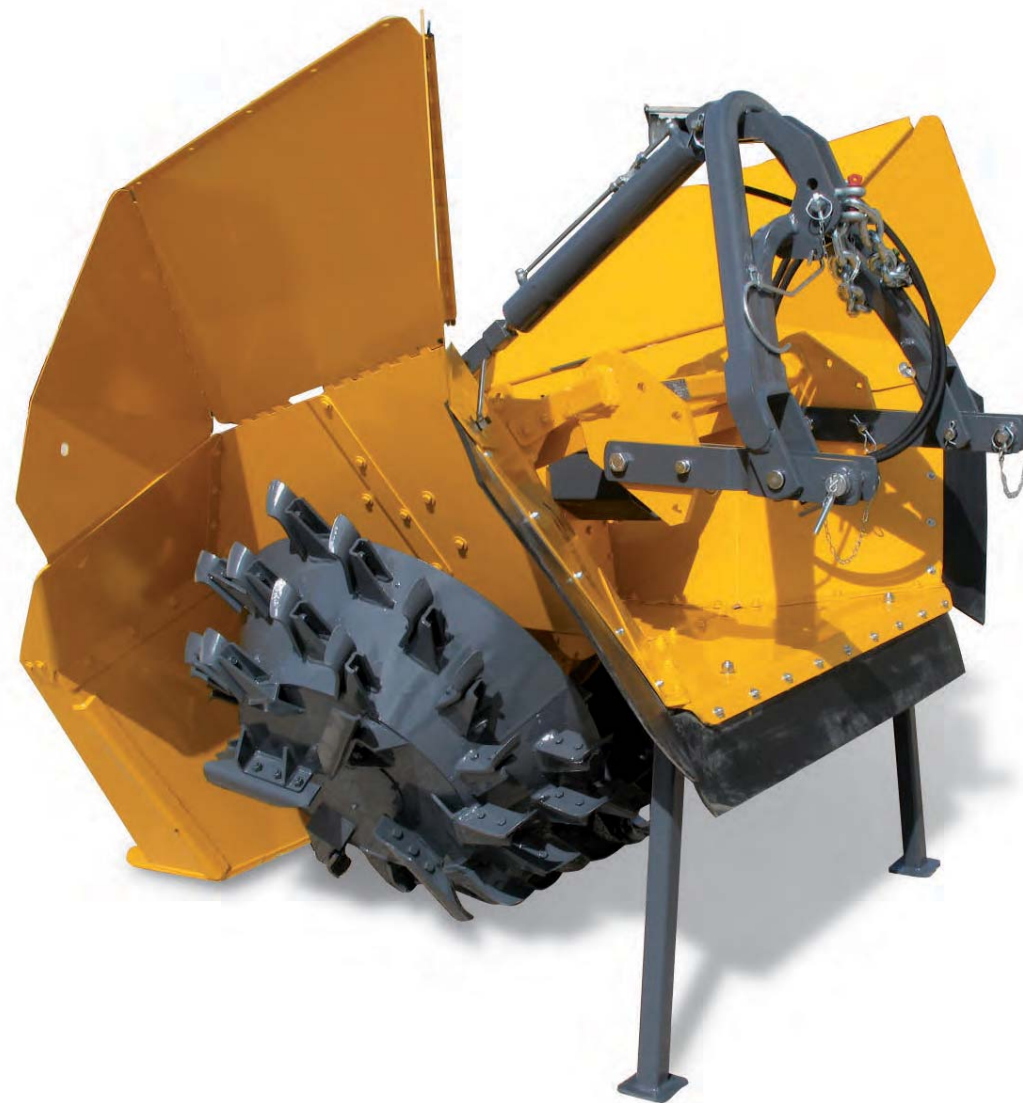
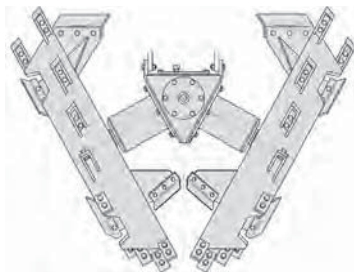
special double-wheel rotary ditchers

Scavafossi biruota con caratteristiche "speciali" volte a soddisfare specifiche esigenze operative. Fanno parte di questa tipologia:

- macchine con angolo di scavo ridotto (18°) o incrementato (42°) in base alla necessità di avere una sezione del fosso più o meno ampia a pari profondità;
- scavafossi in grado di realizzare canali con fondo molto ampio (modelli F70 e F80);
- biruota dotati di gruppo di scavo potenziato e/o rotorii flangiati per una manutenzione semplificata (serie SUPER).

Double-wheel ditcher with "special" features aimed at meeting specific operative needs. This type includes:

- machines with narrow (18°) or oversized (42°) excavation angle based on the need for the ditch section to be wider or narrower, depth being equal;
- ditchers able to excavate trenches with a very wide bed (models F70 and F80);
- double-wheel fitted with enhanced excavating unit and/or flanged rotors for simplified maintenance (SUPER series).



modello model	HP	kW	km/h	rpm	cm			Kg	
DBR.55A/18°	60-70	45-52	0,4 / 0,6	540	18°	70	25	70	650
DBR.65A/18°	70-100	52-75	0,4 / 0,6	540	18°	80	30	75	720
DBR.75/32°-super	100-140	75-104	0,4 / 0,6	1000	32°	154	30	100	1300
DBR.95/32°-super	100-140	75-104	0,4 / 0,6	1000	32°	190	34	130	1400
DBR.95/23°	110-150	82-112	0,4 / 0,6	1000	23°	145	25	140	1380
DBR.25/F70	80-100	60-75	0,4 / 0,6	1000	32°	132	70	55	830
DBR.75/42°	100-140	75-104	0,4 / 0,6	1000	42°	205	35	95	1380
DBR.55/F80	90-110	67-82	0,4 / 0,6	1000	32°	169	80	72	1480
					S	A	B	C	

a richiesta optional features

Albero cardanico con bullone sicurezza Cardan shaft with safety bolt
 Albero cardanico con frizione di sicurezza Cardan shaft with safety clutch
 Ruota trasporto Transport wheel
 Dispositivo idraulico terzo punto Three-point hydraulic hitch
 Regolazione idraulica dei coperchi laterali Hydraulic regulation of the side covers

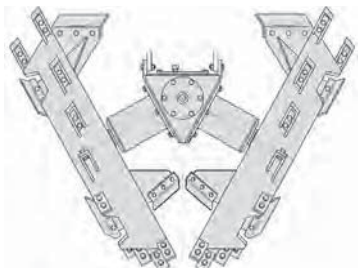
Kit utensili al tungsteno Tungsten tools kit
 Controllo laser della pendenza Laser grade control
 Controllo laser della pendenza, con monitor Laser grade control, with monitor
 Set utensili con riporto antiusura Long-life tools kit

scavafossi rotativi biruota per frutteti e risaie

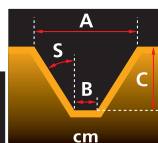
double wheel rotary ditchers for orchards and rise fields

Macchine con caratteristiche simili a quelle degli scavafossi biruota, ma con geometrie ridotte ed ottimizzate per l'utilizzo con trattori specializzate nell'ambito della frutticoltura e risicoltura.

Machines with similar features to double-wheel ditchers, but with smaller geometries and streamlined for use with specialised tractors in orchards and rice paddies.



modello
model



modello model	HP	kW	km/h	rpm	cm				Kg
D45B	55-75	41-56	0,8 / 1,2	540	30°	83	20	55	420
D55B-PA	60-80	45-60	0,8 / 1,2	540	30°	103	22	70	520
DBR.45A-18°	60-70	45-52	0,8 / 1,2	540	18°	62	23	65	590

S A B C

a richiesta optional features

Albero cardanico con bullone di sicurezza Cardan shaft with safety bolt

Dispositivo idraulico terzo punto Three-point hydraulic hitch

Controllo laser della pendenza Laser grade control

Controllo laser della pendenza, con monitor Laser grade control, with monitor

Set utensili con riporto antiusura Long-life tools kit

dal 1850
Dondi[®]
MACCHINE AGRICOLE E INDUSTRIALI



scavafossi rotativi monobiruota

mono/double-wheel rotary ditchers

Scavafossi dotati di un solo rotore di scavo e di un disco di taglio e pulizia. Il fosso eseguito è perfettamente profilato, con il fondo ed entrambe le pareti scolpite dagli utensili. Il terreno di risulta è distribuito unicamente sul lato destro del fosso. La distanza di spargimento è regolabile intervenendo manualmente (o, a richiesta, idraulicamente) sulla posizione dei coperchi del rotore principale. L'angolo di scavo di 30° (o 45° per il modello DMR.45B-45°) garantisce la giusta combinazione tra profondità di lavoro ed apertura del fosso, per una buona durabilità del canale nel tempo. La larghezza del fondo è variabile da 18 a 38 cm, mentre la profondità massima varia da 55 a 110 cm, in funzione del modello. Questa tipologia di scavafossi viene impiegata quando si abbia la necessità di direzionare il terreno di risulta soltanto da un lato, nel rispetto di strade, colture in atto o proprietà di terzi.

Ditchers fitted with a single digging rotor and a cutting and cleaning disc. The excavated ditch is perfectly profiled, with the bed and both walls moulded by the implements. The excavated soil is only distributed on the right side of the ditch. The spreading distance is adjustable by manually acting - or hydraulically if requested - on the position of the covers of the main rotor. The 30° excavation angle - or 45° for model DMR.45B-45° - assures the right combination between work depth and ditch opening, for good durability of the waterway over time. The width of the bed may vary between 18 and 38 cm, whereas the maximum depth ranges between 55 and 110 cm, according to the model. This type of ditchers is used when one needs to spread the excavated soil on one side only, due to the presence of roads, crops or third party property.

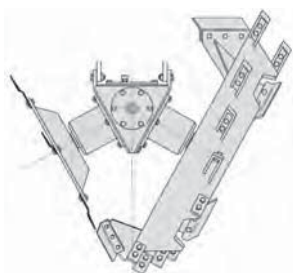





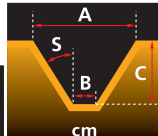

Dispositivo monobiruota

Il rotore di scavo e il disco di pulizia ruotano in senso inverso, al fine di avere una distribuzione del moto più bilanciata ed esente da vibrazioni.

Mono/double-wheel device

The excavating rotor and the cleaning disc rotate in opposite directions, in order to have more balanced motion distribution and free from vibrations.



modello model										
	HP	kW	km/h	rpm		cm				
DMR.25B	40-45	30-34	0,8 / 1,2	540	30°	80	18	55	330	
DMR.35B	45-55	34-41	0,8 / 1,2	540	30°	90	18	64	370	
DMR.45B	55-65	41-48	0,8 / 1,2	540	30°	104	25	69	580	
DMR.55B	60-70	45-52	0,8 / 1,2	540	30°	114	25	77	650	
DMR.65B-540	70-75	52-56	0,8 / 1,2	540	30°	130	30	87	730	
DMR.65B-1000	70-75	52-56	0,8 / 1,2	1000	30°	130	30	87	730	
DMR.75B-1000	85-110	63-82	0,8 / 1,2	1000	30°	147	32	100	900	
DMR.85B-1000	90-130	67-97	0,8 / 1,2	1000	30°	165	38	110	1050	
DMR.45B-45°	70-75	52-56	0,8 / 1,2	540	45°	152	30	60	630	

S A B C

a richiesta optional features

Albero cardanico con bullone di sicurezza Cardan shaft with safety bolt

Albero cardanico con frizione di sicurezza Cardan shaft with safety clutch

Ruota trasporto Transport wheel

Dispositivo idraulico terzo punto Three-point hydraulic hitch

Regolazione idraulica dei coperchi laterali Hydraulic regulation of the side covers

Kit utensili al tungsteno Tungsten tools kit

Controllo laser della pendenza Laser grade control

Controllo laser della pendenza, con monitor Laser grade control, with monitor

Set utensili con riporto antiusura Long-life tools kit

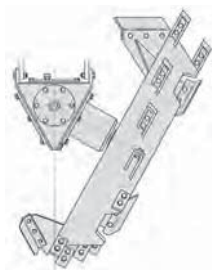
dal 1850
Dondi[®]
MACCHINE AGRICOLE E INDUSTRIALI

scavafossi rotativi monoruota

mono-wheel rotary ditchers

Scavafossi dotati di un solo rotore destinato allo scavo e alla pulizia dell'intero profilo del fosso. Il terreno di risulta è distribuito unicamente sul lato destro del fosso. La distanza di spargimento è regolabile intervenendo manualmente (o, a richiesta, idraulicamente) sulla posizione dei coperchi del rotore. L'angolo di scavo è di 30° (28° per il modello DMR25NLF/28°). La larghezza del fondo è variabile da 8 a 25 cm, mentre la profondità massima varia da 35 a 80 cm, in funzione del modello. Applicazioni tipiche di questa tipologia di scavafossi sono la realizzazione di scoline temporanee destinate alla regimazione delle acque superficiali o piccoli canali di irrigazione.

Ditchers equipped with one rotor only intended for excavating and cleaning the entire ditch profile. The excavated soil is only distributed on the right side of the ditch. The spreading distance is adjustable by manually acting - or hydraulically if requested - on the position of the rotor covers. The excavating angle is 30° (28° for model DMR25NLF/28°). The width of the bed may vary between 8 and 25 cm, whereas the maximum depth ranges between 35 and 80 cm, according to the model. Typical applications of this type of ditcher are for cutting temporary drains intended for regulating surface water or small irrigation ditches.



modello model	HP		kW		km/h		rpm		cm			Kg
	HP	kW	km/h	rpm	S	A	B	C				
DMR.20	20-40	15-30	0,8 / 1,2	540	30°	60	18	35	190			
DMR.25	35-50	26-37	0,8 / 1,2	540	30°	76	18	50	270			
DMR.35	45-55	34-41	0,8 / 1,2	540	30°	82	18	58	280			
DMR.45	50-70	37-52	0,8 / 1,2	540	30°	100	25	68	520			
DMR.55	60-90	45-67	0,8 / 1,2	540	30°	115	25	78	580			
DMR.25 NLF-28°	35-50	26-37	0,8 / 1,2	540	28°	43	8	35	250			

a richiesta optional features

Albero cardanico con bullone di sicurezza Cardan shaft with safety bolt

Dispositivo idraulico terzo punto Three-point hydraulic hitch

Regolazione idraulica dei coperchi laterali Hydraulic regulation of the side covers

Supplemento kit utensili al tungsteno Supplement tungsten tools kit

Controllo laser della pendenza Laser grade control

Controllo laser della pendenza, con monitor Laser grade control, with monitor

Set utensili con riporto antiusura Long-life tools kit

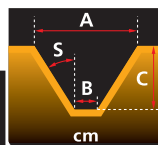
scavafossi idraulici per bracci escavatori e decespugliatori

hydraulic ditchers for excavator arms and trimmers

Scavafossi monoruota o monobiruota ad azionamento idraulico progettati per l'installazione su bracci escavatori o decespugliatori di dimensioni opportune e di adeguate caratteristiche (portata e pressione dell'olio). La connessione avviene mediante innesti rapidi (3 condotte: mandata, ritorno e drenaggio).

Lo scavafossi è dotato di un attacco universale su cui l'acquirente deve prevedere una flangia di adattamento al terminale del braccio.

Single-wheel or single/double-wheel ditchers with hydraulic drive designed for installation on excavator arms or trimmers of appropriate size and adequate features (oil flow rate and pressure). Connection takes place by quick coupling (3 pipes: delivery, return and drainage). The ditcher is fitted with a universal coupling on which the buyer is responsible for fitting an adapting flange to the arm terminal.



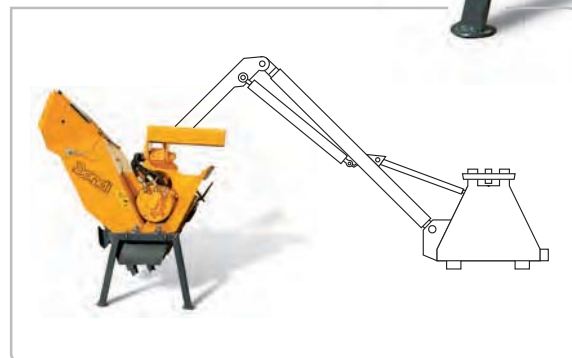
modello model	km/h	rpm	cm	Kg	l/min	bar
DMR.20 - I	0,8 / 1,2	540	30° 60 18 35	206	100-110	140
DMR.25B - I	0,8 / 1,2	540	30° 80 18 55	310	100-110	180
DMR.35B - I	0,8 / 1,2	540	30° 90 18 65	350	100-110	200

dotazione di serie *standard features*

- Motore idraulico *Hydraulic engine*
- Attacco standard per braccio *Standard boom arm attachment*
- Regolazione idraulica dei coperchi laterali *Hydraulic regulation of the side covers*

a richiesta *optional features*

- Kit utensili al tungsteno *Tungsten tools kit*
- Set utensili con riporto antiusura *Long-life tools kit*



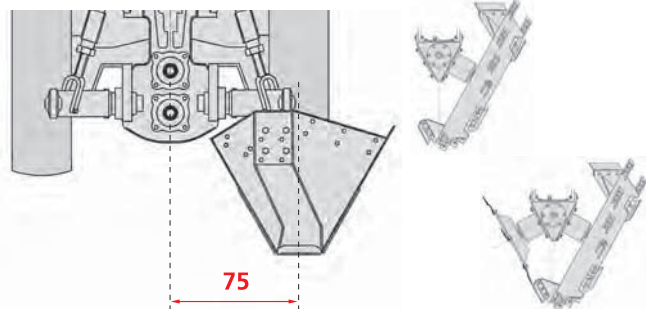
dal 1850
Dondi[®]
MACCHINE AGRICOLE E INDUSTRIALI

scavafossi rotativi monoruota e monobiruota spostabili

mono-wheel and mono/double-wheel side ditchers

Scavafossi dotati di un dispositivo che consente lo spostamento laterale destro del gruppo di scavo. Nella massima estensione, il centro del fosso è posto a 75 cm dal centro della trattrice. La movimentazione è manuale a vite o, a richiesta, idraulica. Sono disponibili scavafossi spostabili monoruota e monobiruota con le medesime caratteristiche di scavo delle macchine a telaio fisso.

Ditchers fitted with a device that makes it possible to move the digging unit to the right side. In the maximum extension, the centre of the ditch is at 75 cm from the centre of the tractor. Movement is manual by screw or hydraulic upon request. Single-wheel and single/double-wheel removable ditchers are available, with the same excavation features as the fixed frame machines.



modello model	HP	kW	km/h	rpm	S	A	B	C	Kg
------------------	----	----	------	-----	---	---	---	---	----

MONORUOTA MONO-WHEEL

DMR.25/S	35-50	26-37	0,8 / 1,2	540	30°	76	18	50	340
DMR.35/S	45-55	34-41	0,8 / 1,2	540	30°	82	18	58	370
DMR.25 NLF-28°/S	35-50	26-37	0,8 / 1,2	540	28°	43	8	35	330

MONOBIRUOTA MONO/DOUBLE-WHEEL

DMR.25/BS	40-45	30-34	0,8 / 1,2	540	30°	80	18	55	360
DMR.35/BS	45-55	34-41	0,8 / 1,2	540	30°	90	18	64	410

S A B C

a richiesta optional features

Albero cardanico con bullone di sicurezza Cardan shaft with safety bolt
 Comando idraulico per lo spostamento laterale Hydraulic control for lateral movement
 Regolazione idraulica dei coperchi laterali Hydraulic regulation of the side covers
 Kit utensili al tungsteno Tungsten tools kit

Controllo laser della pendenza Laser grade control
 Controllo laser della pendenza, con monitor Laser grade control, with monitor
 Set utensili con riporto antiusura Long-life tools kit

scavafossi rotativi monoruota, monobiruota e biruota bilaterali

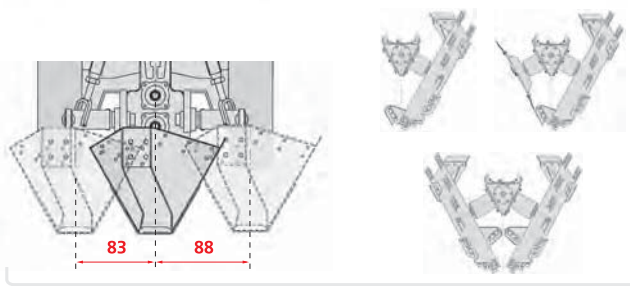
mono-wheel, mono/double-wheel and double wheel bilateral ditchers

Scavafossi dotati di un telaio che consente lo spostamento bilaterale (sia destro che sinistro) del gruppo di scavo. Nella massima estensione, il centro del fosso è spostato di 88 cm a destra o 83 cm a sinistra rispetto al centro della trattrice. La movimentazione è manuale a vite o, a richiesta, idraulica.

Sono disponibili scavafossi bilaterali monoruota, monobiruota e biruota con le medesime caratteristiche di scavo delle macchine a telaio fisso.

Ditchers fitted with a frame that makes it possible to move the digging unit to both sides, right as well as left. In the maximum extension, the centre of the ditch is moved by 88 cm to the right or 83 cm to the left with respect to the centre of the tractor. Movement is manual by screw or hydraulic upon request.

Single-wheel, single/double-wheel and double-wheel bilateral ditchers are available, with the same excavation features as the fixed frame machines.



modello model	HP	kW	km/h	rpm	A S B C cm	Kg
------------------	----	----	------	-----	------------------------	----

MONORUOTA MONO-WHEEL

DMR.25/BL	35-50	26-37	0,8 / 1,2	540	30° 76 18 50	365
DMR.35/BL	45-60	34-45	0,8 / 1,2	540	30° 82 18 58	435
DMR.25 NLF-28°/BL	35-50	26-37	0,8 / 1,2	540	28° 43 8 35	350

MONOBIRUOTA MONO/DOUBLE-WHEEL

DMR.25B/BL	40-55	30-34	0,8 / 1,2	540	30° 80 18 55	395
DMR.35B/BL	50-70	37-52	0,8 / 1,2	540	30° 90 18 64	480

BIRUOTA DOUBLE-WHEEL

D45B/BL	90-120	67-89	0,8 / 1,2	540	30° 83 20 55	510
---------	--------	-------	-----------	-----	--------------	-----

S A B C

a richiesta optional features

- Albero cardanico con bullone di sicurezza *Cardan shaft with safety bolt*
- Comando idraulico per lo spostamento laterale *Hydraulic control for lateral movement*
- Regolazione idraulica dei coperchi laterali *Hydraulic regulation of the side covers*
- Kit utensili al tungsteno *Tungsten tools kit*

- Controllo laser della pendenza *Laser grade control*
- Controllo laser della pendenza, con monitor *Laser grade control, with monitor*
- Set utensili con riporto antiusura *Long-life tools kit*



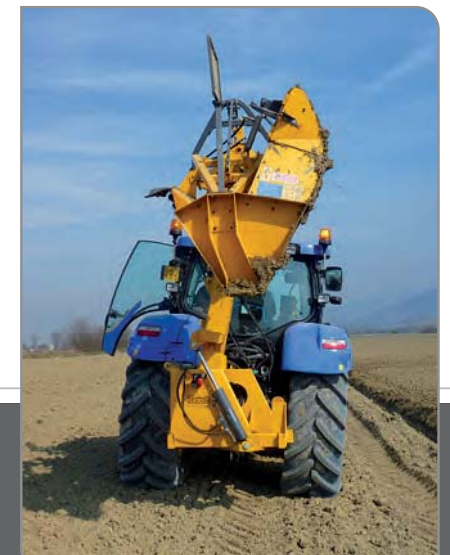
dispositivo laterale GS

side device GS

Dispositivo che permette lo spostamento laterale destro (oltre gli ingombri della trattrice) di uno scavafossi monoruota o monobiruota tradizionale. La trasmissione del moto è meccanica mediante alberi cardanici.

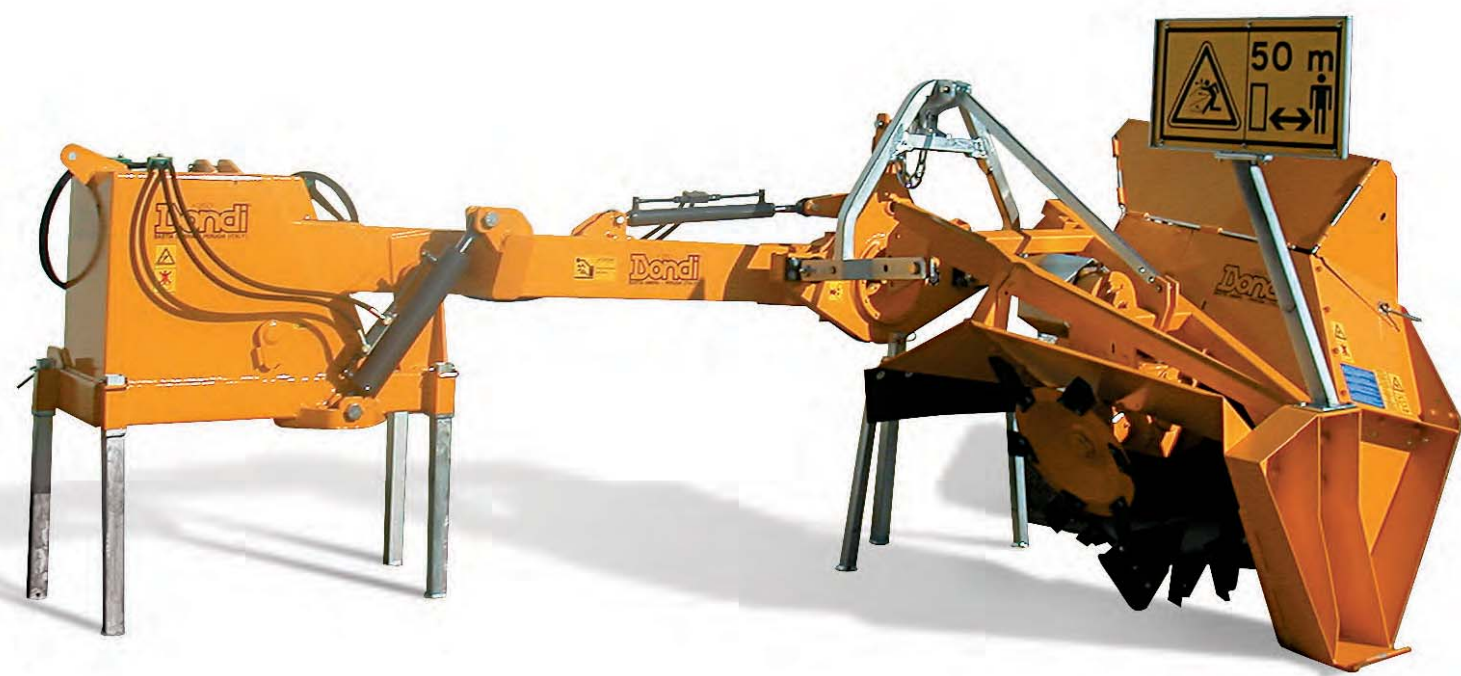
In fase di trasporto, il dispositivo si pone in posizione verticale, riportando lo scavafossi nella sagoma della trattrice.

Device that makes it possible to move a conventional single-wheel or single/double-wheel ditcher to the right side, over the tractor's overall dimensions. Motion transmission is mechanical by means of PTO shafts. During transport, the device is upright, and the ditcher falls back within the tractor's overall dimensions.



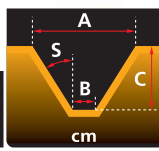
**Dispositivo laterale GS
in posizione di trasporto**

*Side device GS
shown in its transport position*



modello
model

HP	kW	km/h	rpm	cm	Kg

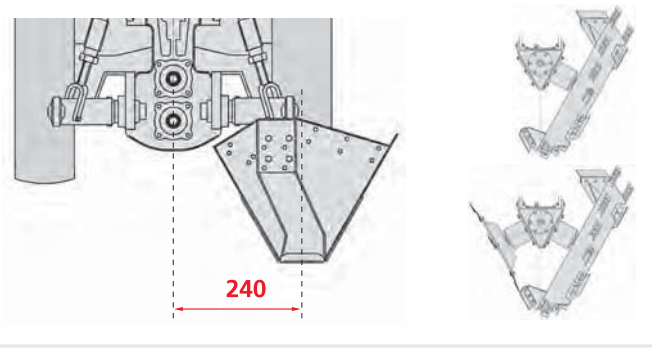


MONORUOTA *MONO-WHEEL*

DMR.25/GS	60-70	45-52	0,8 / 1,2	540	30°	76	18	50	920
DMR.35/GS	65-80	48-60	0,8 / 1,2	540	30°	82	18	58	950
DMR.45/GS	80-100	60-75	0,8 / 1,2	540	30°	100	25	68	1130
DMR.55/GS	90-120	67-89	0,8 / 1,2	540	30°	115	25	78	1190

MONOBIRUOTA *MONO/DOUBLE-WHEEL*

DMR.25B/GS	65-80	48-60	0,8 / 1,2	540	30°	80	18	55	940
DMR.35B/GS	70-90	52-67	0,8 / 1,2	540	30°	90	18	64	970
DMR.45B/GS	100-120	75-89	0,8 / 1,2	540	30°	104	25	69	1200
DMR.55B/GS	110-140	82-104	0,8 / 1,2	540	30°	114	25	77	1300
DMR.45B-45°/GS	130-160	97-119	0,8 / 1,2	540	45°	152	30	60	1450



a richiesta *optional features*

- Albero cardanico con bullone di sicurezza *Cardan shaft with safety bolt*
- Regolazione idraulica dei coperchi laterali *Hydraulic regulation of the side covers*
- Kit utensili al tungsteno *Tungsten tools kit*

- Controllo laser della pendenza *Laser grade control*
- Controllo laser della pendenza, con monitor *Laser grade control, with monitor*
- Set utensili con riporto antiusura *Long-life tools kit*



braccio laterale idraulico GSI

GSI hydraulic side arm

Dispositivo che permette lo spostamento laterale destro (oltre gli ingombri della trattrice) di uno scavafossi monoruota o monobiruota tradizionale. Il braccio laterale idraulico GSI è un'attrezzatura portata da connettere al trattore tramite attacco a tre punti; è equipaggiato con una ruota di appoggio che sgrava la trattrice da sovraccarichi e protegge da ribaltamenti. In fase di trasporto, il dispositivo trasla e si chiude, riportando lo scavafossi nella sagoma della trattrice. È dotato di un braccio articolato che consente di eseguire lo scavo lateralmente al trattore anche in presenza di ostacoli e di dislivelli importanti rispetto al piano stradale. Il sistema di autolivellamento mantiene costantemente lo scavafossi nella corretta posizione, senza bisogno dell'intervento dell'operatore. La trasmissione del moto è idraulica ed è alimentata da un impianto autonomo, dotato di sistema di raffreddamento ed azionato mediante albero cardanico connesso alla pto del trattore. Il controllo degli azionamenti avviene mediante un joystick elettroidraulico.

Device that makes it possible to move a conventional single-wheel or single/double-wheel ditcher to the right side, over the tractor's overall dimensions. The GSI hydraulic side arm is a piece of mounted equipment to be connected to the tractor via three-point hitch. It is fitted with a supporting wheel that prevents overloading the tractor and protects from overturning. During transport, the device translates and closes up, and the ditcher falls back within the tractor's overall dimensions. It is fitted with an articulated arm that makes it possible to perform the excavation on the side of the tractor even where there are obstacles and significant height differences from the road surface. The self-levelling system constantly maintains the ditcher in the correct position, with no need for operator action. Motion transmission is

hydraulic and it is powered by an independent system, fitted with cooling system and driven by PTO shaft connected to the tractor's PTO. The drives are controlled via an electric-hydraulic joystick.



**Braccio laterale idraulico GSI
in posizione di trasporto**

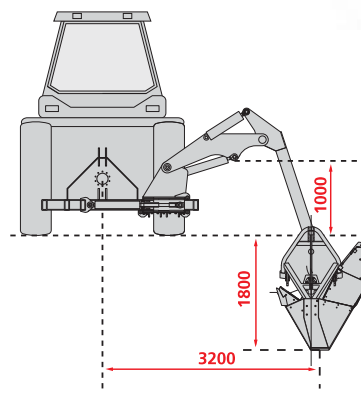
*Moving arm GSI
shown in its transport position*


modello
model


modello	HP	kW	km/h	rpm	Kg
GSI	150-180	112-134	0,8 / 1,2	540	1750

dotazione di serie *standard features*

- Ruota di appoggio a controllo idropneumatico** *Hydroautomatically controlled support wheel*
- Trasmissione a comando idraulico** *Hydraulic control transmission*
- Attacco terminale a tre punti per agganciare altre attrezzature** *Three point hitch for hooking up other equipment*
- Albero cardanico con bullone di sicurezza** *Cardan shaft with safety bolt*
- Dispositivo di autolivellamento verticale dello scavafosse** *Ditcher vertical self-levelling service*
- Comando elettrico monoleva ergonomico** *Electric control ergonomic lever*
- Stabilizzatore orizzontale** *Horizontal stabilizer*


a richiesta *optional features*

Scavafosse DMR.25 *Ditcher DMR.25*
 Scavafosse DMR.35 *Ditcher DMR.35*
 Scavafosse DMR.45 *Ditcher DMR.45*
 Scavafosse DMR.55 *Ditcher DMR.55*
 Scavafosse DMR.25B *Ditcher DMR.25B*

Scavafosse DMR.35B *Ditcher DMR.35B*
 Scavafosse DMR.45B *Ditcher DMR.45B*
 Scavafosse DMR.55B *Ditcher DMR.55B*
 Scavafosse DMR.65B *Ditcher DMR.65B*
 Scavafosse DMR.45B-45° *Ditcher DMR.45B-45°*

Controllo laser della pendenza *Laser grade control*
 Controllo laser della pendenza, con monitor *Laser grade control, with monitor*

dal 1850
Dondi[®]
 MACCHINE AGRICOLE E INDUSTRIALI

dispositivo laterale idraulico DSL

DSL hydraulic side-mounted device

Dispositivo dotato di un braccio idraulico che consente l'applicazione di diversi utensili per effettuare lavorazioni sul lato destro fuori dalla carreggiata del trattore. È un'attrezzatura portata da connettere al trattore posteriormente (o, a richiesta, anteriormente) tramite attacco a tre punti. In fase di trasporto, è prevista una posizione che gli consente di riportarsi all'interno della sagoma della trattore.

L'estremità del braccio è equipaggiata con una flangia per l'applicazione di numerosi utensili motorizzati per soddisfare qualunque esigenza operativa: **lo scavafosse, la sbanchinatrice, il tagliaerba e la falciatrice per guardrail**. La trasmissione del moto è idraulica ed è alimentata da un impianto autonomo, dotato di sistema di raffreddamento ed azionato mediante albero cardanico connesso alla pto del trattore. Il controllo degli azionamenti avviene mediante un joystick elettroidraulico.

*Device fitted with a hydraulic arm that makes it possible to apply a variety of implements to perform work on the right side outside the tractor's track distance. It is a mounted piece of equipment to be connected to the tractor at the rear - or at the front, on request - via three-point hitch. During transport, its position is back within the tractor's overall dimensions. The end of the arm is fitted with a flange for application of a number of motorised implements to meet any operative requirements: **the ditcher, the roadside clearer, the grass mower and the guardrail mower**. Motion transmission is hydraulic and it is powered by an independent system, fitted with cooling system and driven by PTO shaft connected to the tractor's PTO. The drives are controlled via an electric-hydraulic joystick.*

modello
model



HP kW



rpm



Kg

DSL

60-80

45-60

540

530

dotazione di serie *standard features*

Scambiatore di calore *Heat exchanger*

Albero cardanico *Cardan shaft*

Comando elettrico monoleva ergonomico *Electric control ergonomic lever*

Tiranti di bloccaggio *Blocking rods*

a richiesta *optional features*

Controllo laser della pendenza *Laser grade control*

Controllo laser della pendenza, con monitor *Laser grade control, with monitor*



scavafossi idraulico per DSL

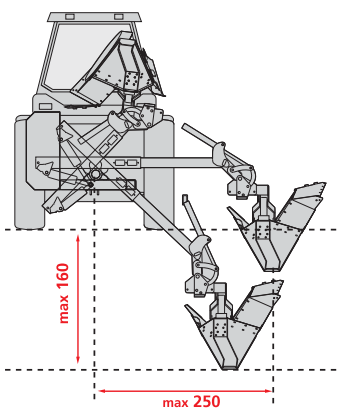
hydraulic ditchers for DSL

Sul DSL è possibile applicare uno **scavafossi idraulico monobirruota**, dotato di un solo rotore di scavo e di un disco di taglio e pulizia. Il fosso eseguito è perfettamente profilato, con il fondo ed entrambe le pareti scolpite dagli utensili. Il terreno di risulta è distribuito unicamente sul lato destro del fosso. La distanza di spargimento è regolabile intervenendo idraulicamente sulla posizione dei coperchi del rotore principale. In caso di terreni particolarmente tenaci o ricchi di scheletro, è possibile equipaggiare lo scavafossi con uno speciale kit di utensili al tungsteno specificamente progettato per tali condizioni. Per terreni particolarmente abrasivi, sono disponibili utensili con riporto antiusura.

A **single/double-wheel hydraulic ditcher** may be fitted onto the DSL, featuring a single excavating rotor and a cutting and cleaning disc. The excavated ditch is perfectly profiled, with the bed and both walls moulded by the implements. The excavated soil is only distributed on the right side of the ditch. The spreading distance is adjustable by hydraulically acting on the position of the covers of the main rotor. In case of particularly hard soil or rich in skeleton, the ditcher may be equipped with a special tungsten tool kit specifically designed for these conditions. Wearproof tool guards are available for particularly abrasive soil.



DSL+DMR 35B-I
in posizione di trasporto
Transport position



Rotore con punte
al tungsteno
Tungsten tools kit

modello
model

km/h

rpm

A
S
B
C
cm

Kg

DMR.25B - I 0,8 / 1,2 540 30° 80 18 55 310

DMR.35B - I 0,8 / 1,2 540 30° 90 18 65 350

S A B C

a richiesta optional features

Kit utensili al tungsteno Tungsten tools kit

Set utensili con riporto antiusura Long-life tools kit

sbanchinatrice S70 per DSL

S70 roadside clearer for DSL

Utensile azionato da un motore idraulico dotato di una fresa elicoidale di 90 cm; ideale per la pulizia della banchina stradale dal terreno che tende ad accumularsi ostacolando il deflusso delle acque e per la realizzazione di piccoli canali di scolo a bordo strada.

Implement driven by a hydraulic motor fitted with a 90 cm helical cutter. Ideal for cleaning the roadside from the soil that tends to build up hindering water drainage and to make small drains on the roadside.



DSL+S70
in posizione di trasporto
Transport position

modello
model



HP | kW



km/h



rpm



cm



Kg

S70

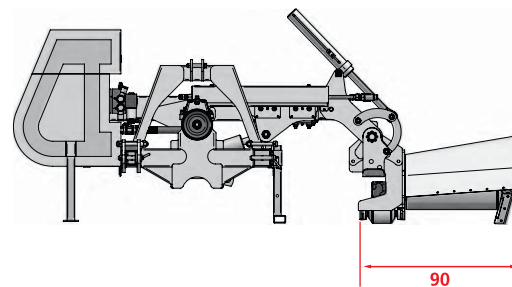
70-80 | 52-60

2,5 / 3,0

540

90

260



90



dal 1850
Dondi[®]
MACCHINE AGRICOLE E INDUSTRIALI

tagliaerba T130 per DSL

T130 mower for DSL

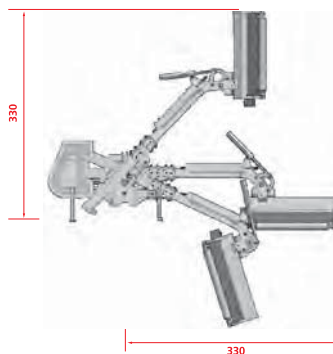


Testata trincia dotata di un tamburo rotante di 130 cm, atto allo sfalcio dell'erba e arbusti. La combinazione con il braccio DSL consente di raggiungere la massima distanza orizzontale dal centro trattore di 330 cm; inoltre, è possibile posizionare l'utensile in verticale per il taglio di siepi e arbusti o utilizzare inclinazioni intermedie (da +90° a -50°) per operare in presenza di scarpate o terreni in pendenza.

Mulcher head fitted with 130 cm rotary drum, designed for cutting grass and shrubs. The combination with the DSL arm makes it possible to achieve the maximum horizontal distance from the tractor centre of 330 cm. What is more, the implement may be positioned upright for cutting hedges and shrubs or one may use intermediate angles -- from +90° to -50° -- to operate on escarpments or sloping ground.



DSL+T130
in posizione di trasporto
Transport position



modello
model



HP

kW



km/h



rpm



cm



Kg

T130

70 - 80

52-60

2,5 / 3,0

540

130

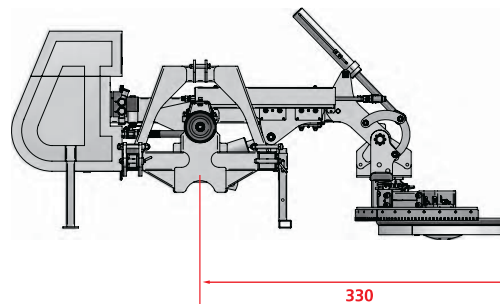
260

falciatrice per guardrail per DSL

single-disc guardrail mower for DSL

Disco di 80 cm di diametro per il taglio dell'erba sul bordo stradale anche in presenza di ostacoli quali guardrail e segnali stradali, grazie al dispositivo di scavalco automatico. Il disco è dotato di un sistema ammortizzato a parallelogramma che gli consente di adattarsi continuamente al profilo del terreno, senza l'intervento dell'operatore.

Disc with 80 cm diameter for cutting the grass on the roadside even in the presence of obstacles such as guardrail and road signs, thanks to the automatic bypassing device. The disc is fitted with a parallelogram amortised system which allows it to continually adapt to the profile of the ground, with no need for operator action.



DSL+D80
in posizione di trasporto
Transport position

modello model	HP	kW	km/h	rpm	cm	Kg
D80	70 - 80	52-60	2,5 / 3,0	540	80	150

"DONDIDRENAG" apparato per il taglio verticale

"DRENAG" vertical cutting device

Dispositivo rotativo che permette l'apertura di uno scavo della larghezza di 8, 14 o 20 cm a pareti perfettamente verticali. La profondità massima varia da 50 a 100 cm in funzione del modello. Il terreno di risulta può essere disperso sul lato destro o mantenuto a bordo dello scavo per l'eventuale rinterro. Il "DRENAG" viene tipicamente impiegato per la realizzazione di canali per posa sotto-superficiale di dreni, condotte di irrigazione, cavi e tubazioni di qualsiasi genere. La macchina è progettata per lavorare su terreno agricolo e, più in generale, su qualsiasi fondo di natura terrosa.

Rotary device that makes it possible to open a trench 8, 14 or 20cm wide with perfectly vertical walls. The maximum depth ranges from 50 to 100 cm based on the model. The excavated soil may be spread on the right-hand side or placed on the edge of the excavation to be possibly filled back in. "DRENAG" is typically used to excavate trenches for laying under the surface drains, irrigation pipelines, cables and pipes of any kind. The machine is designed to work on agricultural land and, more broadly, on any kind of soil terrain.





Dispositivo posatubi

A richiesta, è possibile equipaggiare il "DRENAG" con un kit posatubi per ottenere un cantiere di lavoro in grado di scavare il canale, svolgere e posare la condotta in un unico passaggio.

Pipe-laying device

On request, the "DRENAG" may be fitted with a pipe laying kit to obtain a work site in order to excavate the trench, pay out and lay the pipeline in one pass only.



Utensili al tungsteno

Particolari settori con punte al tungsteno permettono alla macchina di operare in terreni tenaci o con presenza di pietre.

Tungsten tools

Tungsten implements: special sectors with tungsten bits allow the machine to operate in hard soil or where there are stones.



modello model	HP	kW	km/h	rpm	P cm	L cm	Kg
DRENAG 50-540	60-68	45-51	0,35/0,65	540	50	8-14	460
DRENAG 60-540	70-90	52-67	0,35/0,65	540	60	8-14	510
DRENAG 75/100-540	90-110	67-82	0,35/0,65	540	75	8-14-20	960
DRENAG 75/100-1000	90-110	67-82	0,35/0,65	1000	75	8-14-20	960
DRENAG 100/120-1000	140-170	104-127	0,35/0,65	1000	100	8-14-20	1800

P L

dotazione di serie *standard features*

Albero cardanico con frizione di sicurezza *Cardan shaft with safety bolt*

Dispositivo idraulico terzo punto per DRENAG 75/100, 100/120 *Three-point hydraulic hitch*

Kit completo per sezione di taglio 8 e 14 cm *Complete kit for 8 and 14-cm cutting section*

a richiesta *optional features*

Staffe per spostamento laterale *Brackets for lateral displacement*

Kit completo per dispositivo posatubi *Complete kit for pipe-laying device*

Kit completo per sezione di taglio 20 cm *Complete kit for 20-cm cutting section*

Martinetto idraulico terzo punto *Three-point hydraulic hitch*

Ruota regolazione profondità *Depth adjustment wheel*

Kit utensili al tungsteno *Tungsten tools kit*

Controllo laser della pendenza *Laser grade control*

Controllo laser della pendenza, con monitor *Laser grade control, with monitor*

Set utensili con riporto antiusura *Long-life tools kit*

dal 1850
Dondi[®]
MACCHINE AGRICOLE E INDUSTRIALI



dal 1850
Dondi[®]
MACCHINE AGRICOLE E INDUSTRIALI

dal 1850

Donal®

MACCHINE AGRICOLE E INDUSTRIALI

...il meglio.



...the best.



IS ALL YOU NEED



UNACOMA MEMBER



EN UNI 10758

Tutte le nostre macchine
sono costruite secondo
le normative previste
nel settore

dal 1850
Dondi[®]
MACCHINE AGRICOLE E INDUSTRIALI

BASTIA UMBRA / Perugia - Italy

Viale Europa 94/102
Tel. +39 075 801 01 98
Fax +39 075 801 03 87
info@dondinet.it

www.dondinet.it